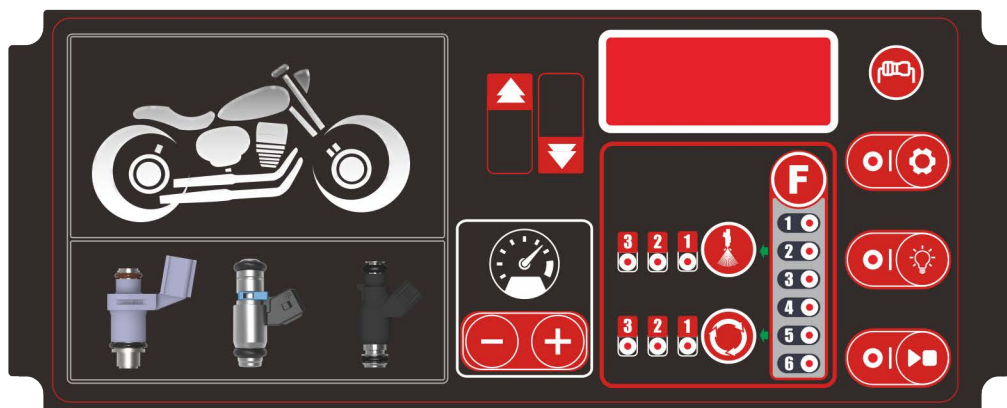


Panel description/Descripción del panel/Описание панели /Descrição do painel



Key	Function Description [en, es, ru, pt]
F->1	Ultrasonic cleaning
	Limpieza ultrasónica
	Ультразвуковая очистка
	Limpeza ultra-sônica
F->2	Uniformity & Spray ability test
	Prueba de uniformidad y capacidad de pulverización
	Проверка баланса производительности
	Teste de uniformidade e capacidade de pulverização
!->1	RPM
	RPM
	Настройка количества оборотов в минуту
	RPM
!->2	Pulse width
	Ancho de pulso
	Настройка импульса
	Largura do pulso
!->3	Time
	Tiempo de ejecución
	Настройка времени
	Tempo
F->3	Leakage test
	Prueba de fugas
	Проверка герметичности
	Teste de vazamento
F->4	Injecting flow test
	Prueba de flujo de inyección
	Проверка расхода
	Teste de fluxo de injeção
F->5	Working modes test
	Prueba de modos de trabajo
	Автоматическая проверка
	Teste de modos de trabalho
!->1	Mode 1 (Acceleration test)
	Modo 1 (prueba de aceleración)
	Режим 1 (тест на ускорение)
!->2	Mode 2 (Deceleration test)
	Modo 2 (prueba de desaceleración)
	Режим 2 (испытание на замедление)
!->3	Mode 3 (Acceleration+ Deceleration test)
	Modelo 3 (prueba de aceleración o desaceleración)
	Модель 3 (испытание на ускорение или замедление)
	Modelo 3 (teste de aceleração ou desaceleração)

F->6	On-Vehicle cleaning
	Limpieza en el vehículo
	Промывка на автомобиле
	Limpeza no veículo
- +	Fuel pressure +/-
	Presión de combustible +/-
	Управление давлением
	Pressão de combustível +/-
! (hand)	Resistance test
	Prueba de resistencia
	Тест на сопротивление
	Teste de resistência
! (lightbulb)	Backlight on / off
	Luz de fondo encendida / apagada
	Управление подсветкой
	Luz de fundo ligada/desligada
! (gear)	Setting
	Ajuste
	Настройки
	Contexto
! (gear)	bp. 0-8: Buzzer sound level
	bp. 0-8: Nivel de sonido del zumbador
	bp. 0-8: Громкость звука
	bp. 0-8: Nível de som da campainha
! (gear)	dl. 1-7: Display brightness
	dl. 1-7: Brillo de la pantalla
	dl. 1-7: Яркость дисплея
	dl. 1-7: Brilho da tela
! (gear)	bl. 0-15: Backlight brightness
	bl. 0-15: Brillo de la retroiluminación
	bl. 0-15: Яркость подсветки
	bl. 0-15: Brilho da luz de fundo
! (gear)	sa.0/1: 0-Not save as default. 1- Save as default
	sa.0/1: 0-No guardar como predeterminado. 1- Guardar como predeterminado
	sa.0/1: 0-Не сохранять. 1-Сохранить по умолчанию
	sa.0/1: 0-Não salvar como padrão. 1- Salvar como padrão
! (play/pause)	Run / Stop
	Ejecutar / Detener
	Пуск / Стоп
	Executar / Parar

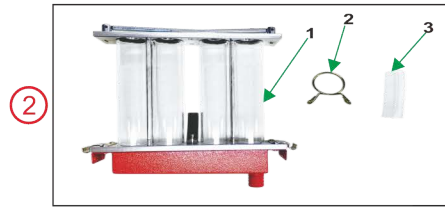


1 Take out the glass assembly.

⇒ Saque el conjunto de vidrio.

⇒ Вынуть мерный стакан в сборе

⇒ Retire o conjunto de vidro.

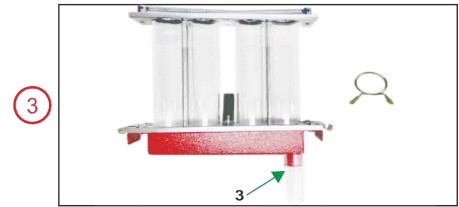


2 Take the fuel hose(3) and hose clamp(2) out of glass assembly(1).

⇒ Saque la manguera de combustible (3) y la abrazadera de la manguera (2) del conjunto de vidrio (1)

⇒ Извлекать топливный шланг (3) и зажим (2) из мерного стакана в сборе

⇒ Retire a mangueira de combustível (3) e a braçadeira da mangueira (2) do conjunto de vidro (1).



3 Insert the hose(3) into the drain port.

⇒ Inserte la manguera (3) en el puerto de drenaje.

⇒ Вставить шланг (3) в сливное отверстие

⇒ Insira a mangueira (3) na porta de drenagem.



4 Hold the hose with the clamp(2) (The pressing part of the clip is facing left).

⇒ Sostenga la manguera con la abrazadera (2) (La parte de presión de la abrazadera mira hacia la izquierda).

⇒ Зажать шланг с зажимом (2) (зажимная часть влево).

⇒ Segure a mangueira com a braçadeira (2) (a parte de pressão da braçadeira está voltada para a esquerda).

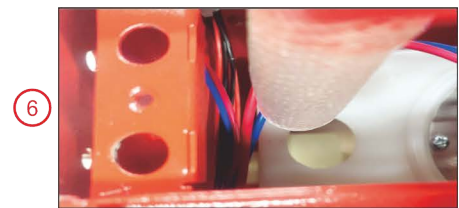


5 Take the glass assembly above the mounting hole of the main unit, and the fuel hose is on the left.

⇒ Tome el conjunto de vidrio sobre el orificio de montaje de la unidad principal y la manguera de combustible está a la izquierda.

⇒ Установить мерный стакан в сборе над отверстием основного блока, а топливный шланг находится слева.

⇒ Pegue o conjunto de vidro acima do orificio de montagem da unidade principal e a mangueira de combustível está à esquerda.



6 Align the hose with the hole in the tank.

⇒ Alinee la manguera con el orificio del tanque.

⇒ Совместить шланг с отверстием в баке.

⇒ Alinhe a mangueira com o orificio no tanque.



7 Press down the glass assembly to keep both sides installed horizontally.

⇒ Presione hacia abajo el conjunto de vidrio para mantener ambos lados instalados horizontalmente.

⇒ Прижимать мерный стакан в сборе, чтобы обе стороны были установлены горизонтально.

⇒ Press down the glass assembly to keep both sides installed horizontally.



8 Hang the hook of the fixing mechanism on the assembly.

⇒ Cuelgue el gancho del mecanismo de fijación en el conjunto.

⇒ Повесить крючок на мерный стакан в сборе.

⇒ Pendure o gancho do mecanismo de fixação no conjunto.



9 The hook on the fixture is hung with the glass assembly.

⇒ El gancho de la lámpara se cuelga con el conjunto de vidrio.

⇒ Крючки на подвешиваются вместе с мерным стаканом в сборе.

⇒ O gancho no acessório é pendurado com o conjunto de vidro.



10 Press down on the fixings on both sides.

⇒ Presione hacia abajo las fijaciones en ambos lados.

⇒ Надавить на крепления с обеих сторон.

⇒ Pressione as fixações em ambos os lados.



11 Make sure that the fixing device properly holds the glass assembly in place.

⇒ Asegúrese de que el dispositivo de fijación sujete correctamente el conjunto de vidrio en su lugar.

⇒ Убедиться мерный стакан в сборе правильно закреплен на месте.

⇒ Certifique-se de que o dispositivo de fixação segura corretamente o conjunto de vidro no lugar.



12 The glass assembly is now properly installed on the main unit.

⇒ El conjunto de vidrio ahora está correctamente instalado en la unidad principal.

⇒ Теперь мерный стакан в сборе правильно установлен на блоке.

⇒ O conjunto de vidro agora está instalado corretamente na unidade principal.